

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V ODPADOVOM HOSPODÁRSTVE

číslo: **S230300005**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 z. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov a § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Spoločnosť : **FCC Trnava, s.r.o.**
Adresa : **Priemyselná 5, 917 01 TRNAVA**
Zastúpený : Ing. Eva Mikulášiová, konateľ
: Ing. Jaroslav Cintavý, oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

Bankové spojenie : Tatra banka, a.s.
Číslo účtu : 2945070023/1100
IBAN : SK30 1100 0000 0029 4507 0023
SWIFT : TATRSKBX
IČO : 31449697
DIČ : 2020392352
IČ DPH : SK2020392352
Telefón : +421 33 32 40 606
Fax : +421 33 32 40 618
E-mail : trnava@fcc-group.sk

Kontaktná osoba : Odd. služieb zákazníkom,
- pre objednávanie zazmluvnených služieb : tel. +421 33 32 40 606;
e-mail: trnava@fcc-group.sk

- pre zmluvné vzťahy : Ján Vrtoch, Obchodný zástupca,
: tel. +421 903 284 346
e-mail: jan.vrtoch@fcc-group.sk

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 1344/T.

ako "poskytovateľ"

a

Firma : **Trnavský samosprávny kraj**
Adresa : **Starohájska 10, 917 01 Trnava**
Zastúpený : Mgr. Jozef Viskupič

Bankové spojenie : Štátna pokladnica
IBAN : SK18 8180 0000 0070 0050 1106
IČO : 37836901
DIČ : 2021628367
IČ DPH : Nie sme platci DPH

Kontaktná osoba : Ing. Lívia Kuchárková
- pre zmluvné vzťahy : Bc. Marcel Drinka
- pre realizáciu predmetu zmluvy : 0910 744 150
Telefón : drinka.marcel@trnava-vuc.sk
E - mail :

ako "objednávateľ"

ďalej aj ako „Zmluvné strany“

Čl. 1.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou o poskytovaní služieb v odpadovom hospodárstve (ďalej len „zmluva“) sa upravuje právny vzťah medzi Zmluvnými stranami na zber odpadov, prepravu odpadov, zhodnocovanie odpadov a zneškodňovanie odpadov, ktorých pôvodcom je objednávateľ (nakladanie s odpadmi) a ďalšie dohodnuté činnosti vyplývajúce z predmetu podnikania poskytovateľa podľa podmienok stanovených touto zmluvou a v súlade s platným a účinným zákonom o odpadoch¹⁾ (ďalej len „Dohodnuté činnosti“).

¹⁾ Zákon č. 79/2015 Z.z.

Čl. 2 Závazky zmluvných strán

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje:
- a) prevziať odpad od objednávateľa a podľa druhu odpadu zabezpečiť jeho zhodnotenie / zneškodnenie v súlade s platnou legislatívou,
 - b) v rámci nakladania s odpadmi zabezpečiť služby súvisiace s Administratívnym servisom, manipuláciou s prepravnými nádobami určenými na odpad a prepravou odpadu a vykonávať a zabezpečovať aj ďalšie činnosti vyplývajúce z predmetu podnikania poskytovateľa za ceny uvedené v cenníku poskytovateľa aktuálnom v čase poskytnutia služby,
 - c) poskytnúť objednávateľovi za dohodnutú úhradu nádobu určenú na ukladanie odpadu z triedeného zberu, ak takýto zber táto zmluva upravuje a to osobitne na každý druh triedeného odpadu, podľa požiadavky objednávateľa,
 - d) zabezpečovať v rozsahu stanovenom touto zmluvou transport vhodného odpadu, do zariadenia na zhodnocovanie odpadov a zabezpečovať ich zhodnotenie niektorou z činností R1 až R11 v zmysle osobitného predpisu²⁾,
 - e) zhodnotiť vhodné odpady z oddelene zbieraných zložiek odpadu a odpad rastlinného odpadu definovaného v bode 2.2.c), ktorého pôvodcom je objednávateľ, v kompostárni,
 - f) vystaviť vážny lístok, ako doklad o množstve a druhu dodaného odpadu odváženého prostredníctvom elektronickej váhy (v prípade poruchy odborným odhadom pracovníkom váhy), okrem odpadu podľa písmena g),
 - g) vystaviť na vyžiadanie doklad o množstve obalov a neobalových výrobkov zberaných do nádob na triedený zber z komunálneho odpadu, ak takýto zber táto zmluva upravuje.
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje:
- a) zaradiť odpad, ktorého je pôvodcom podľa platného Katalógu odpadov³⁾,
 - b) riadne triediť a do zbernej nádoby umiestňovať výhradne odpad, pre ktorý je zberná nádoba určená,
 - c) do kompostárne odovzdávať výhradne odpad rastlinného pôvodu bez obsahu nerozložiteľných prímiesí (kamenivo, plast, sklo a podobne), cudzorodých látok, mastnoty, ropných látok a zvyškov živočíšneho pôvodu,
 - d) pri každom odovzdaní odpadu, okrem vytriedených odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov a odpadu určeného na recykláciu alebo zhodnotenie, na odvoz spracovať⁴⁾
 - I. doklad o množstve a druhu dodaného odpadu, pričom za takýto doklad sa považuje Povolenie na skládku odpadu Trnava - Zavarská cesta podľa vzoru, ktorý je prílohou tejto zmluvy (ďalej len „Povolenie“) a na Povolení vyplniť číselný kód odpadu v zmysle písmena a), dátum vývozu, a vyplnené údaje potvrdiť podpisom oprávnenej osoby s originálnym odtlačkom pečiatky pôvodcu, ktorá bude podkladom pre fakturáciu. Pre účely fakturácie je rozhodujúce množstvo odpadu navážené a zdokumentované váhou poskytovateľa a pri odpadoch vytriedených objednávateľom na recykláciu alebo zhodnotenie opakované váženie suroviny vyčistenej triedením od ostatného odpadu, ktorý je nežiaducou prímiesou.
 - II. ak ide o nebezpečné odpady, sprievodný list a identifikačný list nebezpečného odpadu, pre potreby ďalšieho nakladania s odpadom, alebo ak je touto zmluvou upravená aj služba Administratívny servis poskytnúť údaje do sprievodného listu a pri prvom dodaní určitého druhu odpadu do zariadenia na ďalšie nakladanie s ním, pri zmene zloženia odpadu alebo na vyžiadanie poskytovateľa aj protokol z analytickej kontroly odpadu v súlade s osobitným predpisom⁵⁾. Pre účely fakturácie je rozhodujúce množstvo odpadu navážené a zdokumentované váhou poskytovateľa,
 - e) v prípade, že pri vážení alebo výsype odpadu bude zistený iný druh odpadu ako je uvedený pod písmenom b) a c), resp. iný ako je deklarovaný na doklade uvedeného v písmene d), tento na výzvu zo skládky na vlastné náklady odstrániť, resp. znášať náklady, ktoré vzniknú poskytovateľovi v súvislosti s odstránením takéhoto odpadu zo skládky. Ak bude zaradenie odpadu a z toho vyplývajúce ďalšie nakladanie s odpadom posúdené ako priestupok v zmysle platnej legislatívy⁶⁾, bude objednávateľ znášať aj prípadný postih a náklady uložených opatrení z rozhodnutia orgánu štátnej správy za porušenie povinností pôvodcu odpadu,
 - f) pri vstupe na skládku oboznámiť sa s Prevádzkovým poriadkom skládky KO Trnava - Zavar, tento dodržiavať a riadiť sa na skládke pokynmi zodpovedných osôb,

²⁾ Príloha č. 1 k zákonu č. 79/2015 Z. z.,

³⁾ Príloha č. 1 k Vyhláške Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov

⁴⁾ § 9 Vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 371/2015 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch,

⁵⁾ § 5 Vyhl. č. 371/2015 Z.z.

⁶⁾ § 115 zákona č. 79/2015 Z.z.,

- g) v prípade prenájmu malej nádoby na odpad alebo veľkokapacitného kontajneru prebrať za tento hmotnú zodpovednosť, najmä ho používať výhradne na účely pre ktoré bol Poskytovateľom pristavený a prijať opatrenia na zabránenie jeho poškodeniu a odcudzeniu a uhradiť všetky škody, ktoré nesplnením záväzku vzniknú Poskytovateľovi.

Čl. 3 Čas a miesto plnenia

- 3.1 Poskytovateľ a Objednávateľ budú plniť svoje zmluvné povinnosti s účinnosťou odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy počas doby platnosti tejto zmluvy uvedenej v čl. 6, bode 6.1 tohto dodatku.
- 3.2 Miestom plnenia je:
Úrad Trnavského samosprávneho kraja:
- **Starohájska 10, 917 01 Trnava**
 - **Študentská 16, 917 01 Trnava**
 - **Sibírska 1, 917 01 Trnava**
 - **Hlavná 9/17, 917 01 Trnava**
- 3.3 Ak v tejto zmluve nie je ustanovené inak, prevzatím dohodnutých odpadov a druhotných surovín preberá od momentu naloženia obsahu zbernej nádoby do zberného vozidla zodpovednosť za nakladanie s dohodnutými odpadmi poskytovateľ.
- 3.4 Frekvencia pravidelného zvozu alebo hromadného zvozu odpadov, ak je takýto zvoz dohodnutý, sa realizuje v termínoch podľa platného Harmonogramu zvozu pre daný kalendárny rok.

Čl. 4 Cena predmetu plnenia

- 4.1 Cena za zhodnotenie/zneškodnenie odpadu a ostatné služby je stanovená v prílohe tejto zmluvy, ceny za služby neupravené v tejto zmluve, budú fakturované podľa platného cenníka poskytovateľa v čase poskytnutia služby, prípadne spracovaním samostatnej cenovej ponuky, ak platný cenník poskytovateľa požadovanú službu nezahŕňa, alebo ak objednávateľ o samostatnú cenovú ponuku požiada.
- 4.2 Cenu za zneškodnenie alebo zhodnotenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavorská cesta určuje a schvaľuje Mestská rada mesta Trnava a takto stanovená cena je pre Zmluvné strany záväzná a v prípade úpravy ceny za zneškodnenie alebo zhodnotenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavorská cesta sa automaticky táto zmena premietne do konečnej ceny za zneškodnenie/zhodnotenie odpadu.
- 4.3 K cene za uloženie odpadu na skládke sa pripočítava poplatok za 1 tonu uloženého odpadu stanovený všeobecne záväzným právnym predpisom účinným pre oblasť nakladania s odpadmi⁷⁾. V prípade úpravy poplatku zmenou platnej legislatívy sa automaticky táto úprava premietne do konečnej ceny za zneškodnenie odpadu.
- 4.4 Cena za zneškodnenie nebezpečného odpadu sa stanovuje na základe trhových cien za zneškodnenie nebezpečných odpadov, vrátane príslušného poplatku stanoveného všeobecne záväzným právnym predpisom účinným pre oblasť nakladania s odpadmi⁸⁾ za 1 tonu odpadu, ak je tento v zmysle príslušnej legislatívy, zneškodnený uložením na skládku odpadov. Ak je v prílohe tejto zmluvy pri nebezpečnom odpade dohodnutá cena likvidácie, poskytovateľ oznámi objednávateľovi zmenu podľa bodu 4.5.
- 4.5 Dohodnutá cena za
- a) výkup 1 tony druhotnej suroviny,
 - b) zhodnotenie 1 tony odpadu,
 - c) zneškodnenie nebezpečného odpadu,
- sa môže meniť na základe pohybu cien na trhu s odpadmi a to pri náraste, alebo poklese ceny o 10 a viac % oproti dohodnutej cene, alebo v súvislosti so zmenou konečného miesta nakladania s odpadom, ak pôvodný spracovateľ, ktorému bol odpad podľa tejto Zmluvy určený na spracovanie, zmení svoje sídlo, alebo ak ukončí svoju činnosť a nie je možné za obdobných podmienok odpad umiestniť inam. Nová cena musí byť oboma zmluvnými stranami písomne odsúhlasená. Cenník poplatkov hradených objednávateľom za zhodnotenie druhotnej suroviny bude dostupný vyvesením na váhe určenej pre prevažovanie druhotnej suroviny na Skládke odpadov Zavorská cesta, Trnava, alebo bude poskytnutý na základe telefonického alebo emailového dotazu v rámci objednávania / nahlasovania dodania druhotnej suroviny. Odovzdanie druhotnej suroviny k odberu sa považuje za súhlas s fakturovaním aktuálnej ceny odberu druhotnej suroviny.

⁷⁾ Zákon č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov a o zmene a doplnení zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁸⁾ § 8 ods. 1 zák. č. 329/2018 Z.z.

- 4.6 Cena za zhodnotenie odpadu objednávateľa v kompostárni sa stanovuje na **50,- €/t bez DPH**.

Čl. 5 Platobné podmienky

- 5.1 Objednávateľ sa zaväzuje, na základe faktúr vystavených poskytovateľom a doručených objednávateľovi na mail: faktury@trnava-vuc.sk, zaplatiť poskytovateľovi peňažné plnenie za poskytnuté služby v lehote do 14 dní od doručenia faktúry.
- 5.2 Podkladom k vystaveniu faktúry zo strany poskytovateľa budú vážne lístky odpadu a na vyžiadanie objednávateľa aj záznam o prevádzke vozidla, okrem odpadov uvedených v čl. 2.1, písm. g), ak sú takéto dohodnuté. Ak nie je dohodnuté inak, odpady s paušálne stanovenou cenou sa fakturujú v jednej čiastke a to ako násobok stanovenej mesačnej paušálnej ceny za obdobie do konca príslušného kalendárneho roka.
- 5.3 V prípade omeškania objednávateľa s platením peňažného plnenia uvedeného v bode 5.1, je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0,2 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy.
- 5.4 Ak objednávateľ poskytovateľovi neuhradí faktúry zahŕňajúce zákonný poplatok najneskôr do ukončenia mesiaca, v ktorom je faktúra splatná,
- a) v zmysle osobitného predpisu⁹⁾ oznámi poskytovateľ túto skutočnosť okresnému úradu, inšpekcii a Environmentálnemu fondu,
- b) objednávateľ zaplatí poskytovateľovi za každý deň omeškania odo dňa splatnosti faktúry úrok z omeškania vo výške 0,2 percenta zo sumy nezaplateného poplatku za uloženie odpadov¹⁰⁾.
- 5.5 Opakované omeškание objednávateľa s plnením peňažného záväzku alebo meškание objednávateľa s plnením peňažného záväzku presahujúce 30 dní môže byť dôvodom k neplneniu predmetu zmluvy a k okamžitému zrušeniu zmluvy.
- 5.6 Pri opakovanom meškání objednávateľa s plnením peňažného záväzku poskytovateľovi sa ďalšie, zmluvne upravené služby, zrealizujú výhradne až po úhrade zálohovej faktúry, ktorú poskytovateľ objednávateľovi vystaví. Rozdiel v cene poskytnutej služby a sume uhradenej zálohy vráti poskytovateľ objednávateľovi v lehote do 30 dní od poskytnutia služby, alebo ju zaráta do ďalšej zálohy v prípade opakujúceho sa poskytovania služieb.
- 5.7 Platobné podmienky podľa tohto článku platia primerane aj pre peňažné záväzky poskytovateľa voči objednávateľovi. Poskytovateľ finančné plnenie realizuje výhradne v určený platobný kalendárny deň, ktorým je streda. Omeškание platby spôsobené dňom splatnosti faktúry spadajúceho v kalendárnom týždni na deň nasledujúci po strede sa nepovažuje za porušenie platobných podmienok s výnimkou, keď k úhrade nepríde ani najbližšiu stredu nasledujúcu po dni splatnosti uvedenom na faktúre.

Čl. 6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto zmluva sa v súlade s osobitným predpisom¹¹⁾ uzatvára na dobu určitú, do 31.12. 2024, odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 6.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Poskytovateľ je oprávnený zabezpečiť služby vyplývajúce z tejto zmluvy aj prostredníctvom tretej osoby, pričom všetky záväzky upravené touto zmluvou zostávajú nedotknuté.
- 6.4 Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ nie sú vymedzené touto zmluvou a všeobecnými obchodnými podmienkami poskytovateľa (ďalej len „VOP“), sa riadia platnými všeobecno-záväznými právnymi predpismi¹²⁾. V prípade, že v tejto zmluve sú upravené zmluvné podmienky odlišne od všeobecných obchodných podmienok, majú prednosť ustanovenia tejto zmluvy pred všeobecnými obchodnými podmienkami. Ustanovenia všeobecných obchodných podmienok sa použijú vtedy, keď uvedenú situáciu táto Zmluva nerieši, resp. neupravuje
- 6.5 Objednávateľ v technických záležitostiach (napr. reklamácie, objednávky služieb, nahlásenie vývozov u odpadov s neustálenou frekvenciou vývozu a pod.) kontaktuje oddelenie služieb zákazníkov na tel. č. 033/3240606, v záležitostiach týkajúcich sa rokovaní o zmenách a dodatkoch zmluvy a cenách kontaktuje obchodného zástupcu poskytovateľa.
- 6.6 Túto zmluvu možno meniť len v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov písomne formou dodatkov podpísaných oboma zmluvnými

⁹⁾ § 8 ods. 1 zák. č. 329/2018 Z.z.

¹⁰⁾ § 9 ods. 1 zák. č. 329/2018 Z.z.

¹¹⁾ zák. č. 79/2015 Z.z.

¹²⁾ najmä Obchodný zákonník, zákon č. 79/2015 a pod.

stranami, ak v zmluve nie je dohodnuté inak. Cenníky poskytovateľa sa menia v závislosti od trhových cien služieb v odpadovom hospodárstve a príslušných legislatívnych zmien. Poskytovateľ zmenu cenníkov oznámi objednávateľovi zaslaním platného cenníku podľa Čl. 5 ods. 5.4. VOP. Zmenu ceny za predmet zmluvy uskutočnia zmluvné strany uzavretím dodatku v súlade s týmto čl. tejto zmluvy.

- 6.7 Cenníky, Povolenie a VOP sú neoddeliteľnou súčasťou každej Zmluvy uzatvorenej medzi objednávateľom a poskytovateľom. Podpísaním zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú rešpektovať ich.
- 6.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou, vyjadrujúc tým svoju slobodnú vôľu, ju podpísali.
- 6.9 Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých objednávateľ pri podpise zmluvy prevzal dva exempláre a poskytovateľ jeden exemplár zmluvy.
- 6.10 Každá Zmluvná strana má právo zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenou druhej Zmluvnej strane. Výpovedná doba predstavuje 3 mesiace a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- 6.11 V prípade porušenia zmluvných záväzkov zo strany Zmluvných strán, keď k náprave neprišlo ani po predchádzajúcom písomnom upozornení, možno od zmluvy odstúpiť v súlade s Obchodným zákonníkom a s VOP.
- 6.12 Táto zmluva zaniká, ak zanikne bez právneho nástupcu ktorákoľvek zo Zmluvných strán, alebo ak stratí poskytovateľ oprávnenie na podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi.
- 6.13 Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy stráca platnosť a účinnosť Zmluva o poskytnutí služieb v odpadovom hospodárstve č. S22T301744 zo dňa 04.10.2022.

Prílohy:

1. Cenníky FCC Trnava, s.r.o. – Dohodnuté odpady
2. Povolenie - Doklad o množstve a druhu dodaného odpadu v zmysle §9 Vyhl. MŽPSR č.371/2015 Z.z.
3. VOP

V dňa 22.11.2023

V dňa 20.10.2023

Poskytovateľ

Objednávateľ

.....
Ing. Eva Mikulášiová
konateľ

.....
Mgr. Jozef Viskupič
predseda TTSK

.....
Ing. Jaroslav Cintavý
oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

CENNÍKY K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V ODPADOVOM HOSPODÁRSTVE č. S230300005

číslo: 1

platný od 01.10. 2023 do 31.12.2024

Odborné miesto: TTSK, Starohájska 10, 917 01 Trnava

Cenník platný odo dňa 01.01.2022, v ktorom sa stanovujú Paušálne ceny za zvoz triedeného zberu:

P. č.	Odpad			m. j.	Cena v EUR / m. j.	Zberná nádoba		Frekvencia	
	Kat. číslo*	Kat.	Druh			typ	dohodnutý počet ks		
1	150101	O-DS	OBALY Z PAPIERA A LEPENKY	Mesačný paušál / 1 ks***	41,000	1100 l kont.	2	max. 52 x ročne	
	200101		PAPIER A LEPENKA		12,500	240 l kont.		max. 52 x ročne	
2	150102	O-DS	OBALY Z PLASTOV		44,000	1100 l kont.	1	max. 52 x ročne	
	200139		PLASTY		14,000	240 l kont.		max. 52 x ročne	
3	150107	O-DS	OBALY ZO SKLA	t	15,500	1100 l kont.		max. 13 x ročne	
	200102		SKLO						
4	150106	O	ZMIEŠANÉ OBALY		197,000	vytriedený odpad z DS uvedených v riadkoch 1 a 2**			
	200301		ZMESOVÝ KOMUNÁLNY ODPAD		99,00				

*) Správne zaradiť odpad alebo zabezpečiť správnosť zaradenia odpadu podľa Katalógu odpadov je povinný držiteľ odpadu,

**) Znečistené DS, alebo DS obsahujúce odpad nevhodný na ďalšie zhodnotenie budú prevážané a kategorizované ako odpad kat. č. 150106 alebo 200301 a fakturované podľa aktuálne platného cenníku FCC Trnava, s.r.o.,

***) Odpady s paušálne stanovenou cenou sú fakturované v jednej čiastke za obdobie príslušného kalendárneho roka (počet nádob x počet mesiacov x mesačný paušál).

Ceny pri zneškodnení odpadu kategórie „O“ ich uložením do zeme na skládku odpadov **zahŕňajú** zákonný poplatok za uloženie odpadov na skládku podľa príslušnej prílohy Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 330/2018 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška sadzieb poplatkov za uloženie odpadov a podrobnosti súvisiace s prerozdeľovaním príjmov z poplatkov za uloženie odpadov a finančné plnenie mestu Trnava. Zákonný poplatok je fakturovaný v mene a na účet Environmentálneho fondu a finančné plnenie je fakturované v mene a na účet mesta Trnava, ktorého je výhradným príjmom.

V dňa

V dňa

Poskytovateľ**Objednávateľ**

.....
Ing. Eva Mikulášiová
konateľ

.....
Mgr. Jozef Viskupič
predseda TTSK

.....
Ing. Jaroslav Cintavý
oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

CENNÍKY K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V ODPADOVOM HOSPODÁRSTVE č. S230300005

číslo: 2

platný od 01.10. 2023 do 31.12.2024

Odborné miesto: Študentská 16, 917 01 Trnava

Cenník platný odo dňa 01.01.2022, v ktorom sa stanovujú Paušálne ceny za zvoz triedeného zberu:

P. č.	Odpad			m. j.	Cena v EUR / m. j.	Zberná nádoba		Frekvencia	
	Kat. číslo*	Kat.	Druh			typ	dohodnutý počet ks		
1	150101	O-DS	OBALY Z PAPIERA A LEPENKY	Mesačný paušál / 1 ks***	41,000	1100 l kont.	1	max. 52 x ročne	
	200101		PAPIER A LEPENKA		12,500	240 l kont.		max. 52 x ročne	
2	150102	O-DS	OBALY Z PLASTOV		44,000	1100 l kont.	1	max. 52 x ročne	
	200139		PLASTY		14,000	240 l kont.		max. 52 x ročne	
3	150107	O-DS	OBALY ZO SKLA	t	15,500	1100 l kont.		max. 13 x ročne	
	200102		SKLO						
4	150106	O	ZMIEŠANÉ OBALY		197,000	vytriedený odpad z DS uvedených v riadkoch 1 a 2**			
	200301		ZMESOVÝ KOMUNÁLNY ODPAD		99,00				

*) Správne zaradiť odpad alebo zabezpečiť správnosť zaradenia odpadu podľa Katalógu odpadov je povinný držiteľ odpadu,

**) Znečistené DS, alebo DS obsahujúce odpad nevhodný na ďalšie zhodnotenie budú prevážané a kategorizované ako odpad kat. č. 150106 alebo 200301 a fakturované podľa aktuálne platného cenníku FCC Trnava, s.r.o.,

***) Odpady s paušálne stanovenou cenou sú fakturované v jednej čiastke za obdobie príslušného kalendárneho roka (počet nádob x počet mesiacov x mesačný paušál).

Ceny pri zneškodnení odpadu kategórie „O“ ich uložením do zeme na skládku odpadov **zahŕňajú** zákonný poplatok za uloženie odpadov na skládku podľa príslušnej prílohy Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 330/2018 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška sadzieb poplatkov za uloženie odpadov a podrobnosti súvisiace s prerozdeľovaním príjmov z poplatkov za uloženie odpadov a finančné plnenie mestu Trnava. Zákonný poplatok je fakturovaný v mene a na účet Environmentálneho fondu a finančné plnenie je fakturované v mene a na účet mesta Trnava, ktorého je výhradným príjmom.

V dňa

V dňa

Poskytovateľ**Objednávateľ**

.....
Ing. Eva Mikulášiová
konateľ

.....
Mgr. Jozef Viskupič
predseda TTSK

.....
Ing. Jaroslav Cintavý
oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

**CENNÍKY K ZMLUVE
O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V ODPADOVOM HOSPODÁRSTVE
č. S230300005**

číslo: 3

platný od 01.10. 2023 do 31.12.2024

Odborné miesto: TTSK, Sibírska 1, 917 01 Trnava

Cenník platný odo dňa 01.01.2022, v ktorom sa stanovujú Paušálne ceny za zvoz triedeného zberu:

P. č.	Odpad			m. j.	Cena v EUR / m. j.	Zberná nádoba		Frekvencia	
	Kat. číslo*	Kat.	Druh			typ	dohodnutý počet ks		
1	150101	O-DS	OBALY Z PAPIERA A LEPENKY	Mesačný paušál / 1 ks***	41,000	1100 l kont.	1	max. 52 x ročne	
	200101		PAPIER A LEPENKA		12,500	240 l kont.		max. 52 x ročne	
2	150102	O-DS	OBALY Z PLASTOV		44,000	1100 l kont.	1	max. 52 x ročne	
	200139		PLASTY		14,000	240 l kont.		max. 52 x ročne	
3	150107	O-DS	OBALY ZO SKLA	t	15,500	1100 l kont.		max. 13 x ročne	
	200102		SKLO						
4	150106	O	ZMIEŠANÉ OBALY		197,000	vytriedený odpad z DS uvedených v riadkoch 1 a 2**			
	200301		ZMESOVÝ KOMUNÁLNY ODPAD		99,00				

*) Správne zaradiť odpad alebo zabezpečiť správnosť zaradenia odpadu podľa Katalógu odpadov je povinný držiteľ odpadu,

**) Znečistené DS, alebo DS obsahujúce odpad nevhodný na ďalšie zhodnotenie budú prevážané a kategorizované ako odpad kat. č. 150106 alebo 200301 a fakturované podľa aktuálne platného cenníku FCC Trnava, s.r.o.,

***) Odpady s paušálne stanovenou cenou sú fakturované v jednej čiastke za obdobie príslušného kalendárneho roka (počet nádob x počet mesiacov x mesačný paušál).

Ceny pri zneškodnení odpadu kategórie „O“ ich uložením do zeme na skládku odpadov **zahŕňajú** zákonný poplatok za uloženie odpadov na skládku podľa príslušnej prílohy Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 330/2018 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška sadzieb poplatkov za uloženie odpadov a podrobnosti súvisiace s prerozdeľovaním príjmov z poplatkov za uloženie odpadov a finančné plnenie mestu Trnava. Zákonný poplatok je fakturovaný v mene a na účet Environmentálneho fondu a finančné plnenie je fakturované v mene a na účet mesta Trnava, ktorého je výhradným príjmom.

V dňa

V dňa

Poskytovateľ**Objednávateľ**

.....
Ing. Eva Mikulášiová
konateľ

.....
Mgr. Jozef Viskupič
predseda TTSK

.....
Ing. Jaroslav Cintavý
oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

CENNÍKY K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V ODPADOVOM HOSPODÁRSTVE č. S230300005

číslo: 4

platný od 01.10. 2023 do 31.12.2024

Odborné miesto: TTSK, Hlavná 9/17, 917 01 Trnava

Cenník platný odo dňa 01.01.2022, v ktorom sa stanovujú Paušálne ceny za zvoz triedeného zberu:

P. č.	Odpad			m. j.	Cena v EUR / m. j.	Zberná nádoba		Frekvencia	
	Kat. číslo*	Kat.	Druh			typ	dohodnutý počet ks		
1	150101	O-DS	OBALY Z PAPIERA A LEPENKY	Mesačný paušál / 1 ks***	41,000	1100 l kont.	1	max. 52 x ročne	
	200101		PAPIER A LEPENKA		12,500	240 l kont.		max. 52 x ročne	
2	150102	O-DS	OBALY Z PLASTOV		44,000	1100 l kont.		max. 52 x ročne	
	200139		PLASTY		14,000	240 l kont.	2	max. 52 x ročne	
3	150107	O-DS	OBALY ZO SKLA	t	15,500	1100 l kont.		max. 13 x ročne	
	200102		SKLO						
4	150106	O	ZMIEŠANÉ OBALY		197,000	vytriedený odpad z DS uvedených v riadkoch 1 a 2**			
	200301		ZMESOVÝ KOMUNÁLNY ODPAD		99,00				

*) Správne zaradiť odpad alebo zabezpečiť správnosť zaradenia odpadu podľa Katalógu odpadov je povinný držiteľ odpadu,

**) Znečistené DS, alebo DS obsahujúce odpad nevhodný na ďalšie zhodnotenie budú prevážané a kategorizované ako odpad kat. č. 150106 alebo 200301 a fakturované podľa aktuálne platného cenníku FCC Trnava, s.r.o.,

***) Odpady s paušálne stanovenou cenou sú fakturované v jednej čiastke za obdobie príslušného kalendárneho roka (počet nádob x počet mesiacov x mesačný paušál).

Ceny pri zneškodnení odpadu kategórie „O“ ich uložením do zeme na skládku odpadov **zahŕňajú** zákonný poplatok za uloženie odpadov na skládku podľa príslušnej prílohy Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 330/2018 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška sadzieb poplatkov za uloženie odpadov a podrobnosti súvisiace s prerozdeľovaním príjmov z poplatkov za uloženie odpadov a finančné plnenie mestu Trnava. Zákonný poplatok je fakturovaný v mene a na účet Environmentálneho fondu a finančné plnenie je fakturované v mene a na účet mesta Trnava, ktorého je výhradným príjmom.

V dňa

V dňa

Poskytovateľ**Objednávateľ**

.....
Ing. Eva Mikulášiová
konateľ

.....
Mgr. Jozef Viskupič
predseda TTSK

.....
Ing. Jaroslav Cintavý
oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

FCC Trnava, s.r.o. Priemyselná 5, 917 01 Trnava, tel.033/32 40 606	
POVOLENIE pre č. zml.: S230300005	
Doklad o množstve a druhu dodaného odpadu podľa §9 Vyhlášky MŽP SR č.371/2015 Z.z.	
Pôvodca:	Trnavský samosprávny kraj
IČO:	37836901 Adresa: Starohájska 10, 917 01 Trnava
špz dopravcu:	Dátum:
katal. č. odpadu:	názov:
pečiatka a podpis pôvodcu :	
Poučenie:	Pôvodca odpadu môže na skládke odpadu uložiť len odpad povolený touto povolenkou. Iný druh odpadu bude na náklady pôvodcu odstránený. Osádka vozidla je povinná riadiť sa pokynmi pracovníkov skládky.

FCC Trnava, s.r.o. Priemyselná 5, 917 01 Trnava, tel.033/32 40 606	
POVOLENIE pre č. zml.: S230300005	
Doklad o množstve a druhu dodaného odpadu podľa §9 Vyhlášky MŽP SR č.371/2015 Z.z.	
Pôvodca:	Trnavský samosprávny kraj
IČO:	37836901 Adresa: Starohájska 10, 917 01 Trnava
špz dopravcu:	Dátum:
katal. č. odpadu:	názov:
pečiatka a podpis pôvodcu :	
Poučenie:	Pôvodca odpadu môže na skládke odpadu uložiť len odpad povolený touto povolenkou. Iný druh odpadu bude na náklady pôvodcu odstránený. Osádka vozidla je povinná riadiť sa pokynmi pracovníkov skládky.

Všeobecné obchodné podmienky poskytovania služieb v odpadovom hospodárstve

**Článok 1
Všeobecné ustanovenia**

1.1 Tieto Všeobecné obchodné podmienky poskytovania služieb v odpadovom hospodárstve (ďalej aj „VOP“) upravujú vzťahy medzi spoločnosťou, ktorá je súčasťou skupiny FCC v zmysle bodu 2.15.1 týchto VOP, ako poskytovateľom služieb, a treťou osobou, ako objednávateľom služieb, pričom ustanovenia Zmluvy (ako je tento pojem vymedzený v týchto VOP) uzatvorenej medzi Poskytovateľom (ako je tento pojem vymedzený v týchto VOP) a Objednávateľom (ako je tento pojem vymedzený v týchto VOP) upravujúce vzťahy medzi Poskytovateľom a Objednávateľom odlišné od týchto VOP majú pred ustanoveniami týchto VOP prednosť.

1.2 Vzťahy medzi Poskytovateľom a Objednávateľom upravené Zmluvou a týmito VOP sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.

**Článok 2
Definícia pojmov**

2.1 Pojmy so začiatočným veľkým písmenom použité v týchto VOP majú význam určený v tomto článku 2 VOP alebo výslovne uvedený v príslušnom bode týchto VOP (bod 1.1, bod 2.15.1 (i), bod 10.2, bod 12.5 VOP). Ustanovením tohto bodu 2.1 VOP nie je dotknuté ustanovenie bodu 2.18 VOP.

2.2 Zmluvou 1 sa rozumie zmluva o nakladaní s komunálnym odpadom, s drobným stavebným odpadom a objemným odpadom uzatvorená medzi Poskytovateľom a Objednávateľom, v znení všetkých jej dodatkov.

2.3 Zmluvou 2 sa rozumie zmluva o poskytovaní služieb v odpadovom hospodárstve uzatvorená medzi Poskytovateľom a Objednávateľom, v znení všetkých jej dodatkov.

2.4 Zmluvou sa rozumie zmluva 1 a/alebo zmluva 2.

2.5 Cenníkom 1 sa rozumie cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za nakladanie s Dohodnutými odpadmi.

2.6 Cenníkom 2 sa rozumie cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za vykonané Dohodnuté činnosti.

2.7 Cenníkom 3 sa rozumie cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za Druhotné suroviny.

2.8 Cenníkom alebo Cenníkmi sa rozumie Cenník 1 a/alebo Cenník 2 a/alebo Cenník 3.

2.9 Nakladaním s odpadmi sa rozumie zber, preprava, zhromažďovanie, skladovanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov, vrátane starostlivosti o miesto zneškodňovania alebo zhodnotenia, popr. akákoľvek kombinácia týchto činností a zahŕňa aj konanie obchodníka alebo sprostredkovateľa.

2.10 Triedenie odpadov je delenie odpadov podľa druhov, kategórií alebo iných kritérií alebo oddelovanie zložiek odpadov, ktoré možno po oddelení zaradiť ako samostatné druhy odpadov.

2.11 Výsypom sa rozumie vysypanie obsahu a vyprázdenie Zbernej nádoby.

2.12 Druhotnými surovinami (DS)/Triedeným odpadom sa rozumie odpady určené na druhotné využitie, ktoré sa Poskytovateľ v Zmluve zaviazal vykupovať od Objednávateľa, pokiaľ sa nedohodli inak.

2.13 Zbernou nádobou sa rozumie nádoba na Dohodnutý odpad alebo Druhotnú surovinu, poskytnutá alebo schválená Poskytovateľom.

2.14 Pracovným dňom sa rozumie pondelok až piatok, okrem dní pracovného pokoja v zmysle zákona č. 241/1993 Z.z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov alebo iného právneho predpisu, ktorým bude tento zákon nahradený.

2.15 Poskytovateľ je spoločnosť, ktorá uzavrela Zmluvu ako poskytovateľ a

2.15.1 na jej základnom imaní má aspoň polovičný podiel

(i) spoločnosť FCC Environment CEE GmbH, so sídlom Hans-Hruschka-Gasse 9, Himberg 2325, Rakúska republika (ďalej aj „Materská spoločnosť“) alebo

(ii) spoločnosť, ktorá ovláda Materskú spoločnosť, alebo

(iii) spoločnosť, ktorá je ovládaná Materskou spoločnosťou, alebo

(iv) spoločnosť, ktorú ovláda osoba ovládajúca Materskú spoločnosť.

2.16 Objednávateľ je osoba, ktorá s Poskytovateľom uzavrela Zmluvu.

2.17 Zmluvnými stranami sa rozumie Poskytovateľ a Objednávateľ.

2.18 Pojmy zadané v Zmluve a použité v týchto VOP so začiatočným veľkým písmenom majú v týchto VOP rovnaký význam ako v Zmluve.

**Článok 3
Dohodnuté činnosti**

3.1 Poskytovateľ vykonáva pre Objednávateľa Dohodnuté činnosti uvedené v Zmluve a v prípade, že sa tak Zmluvné strany v Zmluve dohodli, vykupuje od Objednávateľa Druhotné suroviny.

3.2 Činnosti podľa bodu 3.1 týchto VOP vykonáva Poskytovateľ spôsobom a za podmienok dohodnutých v Zmluve a VOP po dobu účinnosti Zmluvy a to na základe písomnej objednávky Objednávateľa doručenej Poskytovateľovi, ktorá môže byť doručená aj faxovým prenosom, alebo na základe telefonického výzvy Objednávateľa, pričom záväznosť objednávky alebo výzvy pre Poskytovateľa je podmienená akceptáciou tejto objednávky alebo výzvy zo strany Poskytovateľa. Objedávka alebo výzva musí byť Poskytovateľovi doručená najneskôr 3 Pracovné dni pred Objednávateľom určeným dňom vykonania Dohodnutej činnosti Poskytovateľom.

**Článok 4
Triedenie odpadov**

4.1 Ak sa Poskytovateľ v Zmluve zaviazal zabezpečiť pre Objednávateľa Triedenie odpadov, Poskytovateľ odovzdá Objednávateľovi Zberné nádoby, na ktorých je vyznačené, na aké druhy odpadov sú konkrétne nádoby určené. Rozmiestnenie Zberných nádob je Objednávateľ povinný zabezpečiť riadne a včas v súlade so Zmluvou tak, aby mohol byť splnený účel Zmluvy. Náklady na zabezpečenie Zberných nádob znáša Objednávateľ.

4.2 Objednávateľ zodpovedá za obsah Zberných nádob určených na Triedenie odpadov. Ak Poskytovateľ pri preberaní odpadov zistí, že Zberná nádoba obsahuje iný druh odpadov, ako je na nej vyznačené, Poskytovateľ je oprávnený nezabezpečiť jej Výsyp/neprevziať Zbernú nádobu s Odpadom a žiadať jej riadne dotriedenie Objednávateľom. Po riadnom dotriedení bude Zberná nádoba Poskytovateľom prevzatá/bude zabezpečený jej Výsyp.

4.3 Odmietnutie prevzatia odpadov/zabezpečenia Výsypu v zmysle bodu 4.2 VOP sa nepovažuje za omeškanie Poskytovateľa s plnením záväzkov podľa Zmluvy, ani za porušenie zákonných alebo zmluvných povinností Poskytovateľa.

4.4 Ak Poskytovateľ kontrolou po zabezpečení Výsypu/prevzatí Zbernej nádoby zistí, že ktorákoľvek Zberná nádoba určená na Triedenie odpadov obsahovala iný druh odpadov ako ten, ktorý bol na nej vyznačený, vykoná dotriedenie týchto odpadov bez zbytočného odkladu a upozorní na túto skutočnosť Objednávateľa písomnou formou. Poskytovateľ v súlade s príslušným platným Cenníkom vyšší výšku vzniknutých nákladov, ktoré je Objednávateľ povinný uhradiť na základe Poskytovateľom vystavenej faktúry. Na výpočet a fakturáciu nákladov podľa tohto bodu VOP sa primerane vzťahujú ustanovenia článku 5 VOP.

4.5 Ak Poskytovateľ kontrolou zistí, že ktorákoľvek Zberná nádoba určená na Triedenie odpadov obsahovala inú kategóriu odpadu, Poskytovateľ bez zbytočného odkladu upozorní písomnou formou na túto skutočnosť Objednávateľa, pričom Poskytovateľ tento odpad dotriedi, odváži a vhodným spôsobom zhodnotí, prípadne zneškodní. Poskytovateľ v súlade s príslušným platným Cenníkom vyšší výšku vzniknutých nákladov, ktoré je Objednávateľ povinný uhradiť na základe Poskytovateľom vystavenej faktúry. Na výpočet a fakturáciu nákladov podľa tohto bodu VOP sa primerane vzťahujú ustanovenia článku 5 VOP.

**Článok 5
Výpočet odplaty a platobné podmienky**

5.1 Objednávateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi odplatu za vykonané služby, ktoré sú predmetom Zmluvy a to podľa obojstranne odsúhlasených Cenníkov.

5.2 Ceny za služby podľa bodu 3.2 VOP budú Zmluvnými stranami dohodnuté písomne.

5.3 Poskytovateľ má právo na jednostrannú úpravu cien uvedených v Cenníkoch v nasledovných prípadoch:

5.3.1 zmena sadzby DPH a/alebo iné administratívne opatrenie štátu;

5.3.2 zmena sadzby zákonného poplatku za uloženie odpadu na skládku podľa zákona č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov a o zmene a doplnení zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiacich právnych predpisov alebo iného právneho predpisu, ktorý tento zákon nahradí;

5.3.3 zvýšenie miery inflácie o minimálne 3% oproti mesiacu, v ktorom bola uzatvorená Zmluva. Takto je Poskytovateľ oprávnený zvýšiť cenu uvedenú v Cenníku maximálne v rozsahu zodpovedajúcom zvýšeniu inflácie meraného indexom spotrebiteľských cien Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Zmenu ceny je Poskytovateľ povinný písomne oznámiť Objednávateľovi v lehote najmenej 30 dní pred účinnosťou nových cien.

5.3.4 zmena hodnoty priemernej ceny pohonných látok (za 1 liter pohonných hmôt) uverejnenej na stránke Štatistického úradu Slovenskej republiky o minimálne 3% oproti cene za mesiac, v ktorom bola uzatvorená Zmluva. Poskytovateľ je v takomto prípade oprávnený zvýšiť cenu uvedenú v Cenníku maximálne v rozsahu zvýšenia ceny pohonných hmôt podľa predchádzajúcej vety s prihliadnutím na reálnu spotrebu pohonných hmôt vynaloženú na Dohodnuté činnosti za uplynulý mesiac. Poskytovateľ o takejto zmene Objednávateľa bezodkladne informuje, najneskôr však spoločne alebo v rámci faktúry vystavenej za Dohodnuté činnosti, v rámci ktorých bude zmena ceny pohonných látok zohľadnená.

5.4 Platnosť Cenníkov je stanovená na dobu určitú, do konca kalendárneho roka, pričom do 15.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roka Poskytovateľ predloží Objednávateľovi návrh nových Cenníkov. Ak Objednávateľ do 31.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roka nedoručí Poskytovateľovi písomný nesúhlas s novými Cenníkmi, má sa za to, že s novými Cenníkmi súhlasí. Pokiaľ Poskytovateľ v stanovenej lehote nepredloží návrh nových Cenníkov, ostávajú v platnosti ceny podľa posledných Cenníkov aj pre ďalší kalendárny rok. V prípade, ak Objednávateľ doručí Poskytovateľovi do 31.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roka písomný nesúhlas s novým Cenníkom a Zmluvné strany sa písomne nedohodnú inak, ostávajú v platnosti ceny podľa posledných Cenníkov aj pre ďalší kalendárny rok, pričom Poskytovateľ má právo Zmluvu okamžite ukončiť odstúpením od Zmluvy, ktoré môže využiť kedykoľvek v priebehu januára nasledujúceho roka.

5.5 Poskytovateľ/Objednávateľ vystaví faktúru do 10. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom Poskytovateľ/Objednávateľ vykonal Dohodnuté činnosti, alebo v ktorom Objednávateľ dodal Poskytovateľovi Triedený odpad/Druhotnú surovinu, alebo v ktorom nastala iná skutočnosť, na základe ktorej bol Poskytovateľ/Objednávateľ oprávnený vystaviť Objednávateľovi/Poskytovateľovi faktúru. Vystavenú faktúru je Poskytovateľ/Objednávateľ povinný okamžite doručiť druhej Zmluvnej strane. Objednávateľ/Poskytovateľ sa zaväzuje zaplatiť odplatu, prípadne inú úhradu spolu s DPH do 14 dní od doručenia faktúry.

5.6 V prípade, ak Objednávateľ nedoručí Poskytovateľovi faktúru za dodanie Triedeného odpadu/Druhotných surovín do 90 dní od dodania Triedeného odpadu/Druhotných surovín Objednávateľom Poskytovateľovi, Poskytovateľ má voči Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške odplaty bez DPH dohodnutej medzi Zmluvnými stranami za dodanie Triedeného odpadu/Druhotných surovín Objednávateľom Poskytovateľovi, ktorého sa týka omeškanie Objednávateľa s doručením faktúry Poskytovateľovi.

5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ/Poskytovateľ je povinný zaplatiť faktúru v lehote podľa bodu 5.5 týchto VOP, resp. v dlhšej lehote stanovenej vo faktúre. Za riadne a včas uhradenú faktúru sa považuje pripísanie fakturovanej peňažnej sumy identifikačnej variabilným symbolom uvedeným na faktúre na účet Poskytovateľa/Objednávateľa v lehote splatnosti podľa tohto bodu VOP. Platobný styk Zmluvných strán bude vykonávaný bezhotovostne prostredníctvom ich peňažných ústavov, prípadne v pokladnici Poskytovateľa, ak to nie je v rozpore s aplikovateľnými právnymi predpismi.

5.8 Faktúra vystavená Poskytovateľom/Objednávateľom musí obsahovať náležitosti v zmysle príslušných právnych predpisov.

5.9 Ak je Objednávateľ platcom DPH, k cene pripočítá DPH podľa platného a účinného zákona o DPH, ktorú sa Poskytovateľ zaväzuje zaplatiť.

**Článok 6
Práva a povinnosti Zmluvných strán**

Práva a povinnosti Poskytovateľa:

- 6.1** Poskytovateľ je povinný plniť svoje povinnosti podľa Zmluvy s odbornou starostlivosťou a v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi.
- 6.2** Poskytovateľ je oprávnený bez súhlasu Objednávateľa plniť svoje záväzky voči Objednávateľovi prostredníctvom tretej osoby, najmä tej, ktorá sa považuje za súčasť skupiny FCC podľa bodu 2.15.1 týchto VOP, pričom Poskytovateľ zodpovedá za činnosť takejto tretej osoby tak, ako by túto činnosť vykonával sám.
- 6.3** Poskytovateľ vykonáva kontrolu prevzatých odpadov počas ich prevzatia od Objednávateľa, ako aj počas prepravy. Ak zistí, že ide o nevhodný odpad, je oprávnený odmietnuť jeho prevzatie. Nevhodným odpadom sa pre účely Zmluvy považuje odpad, ktorý nie je Dohodnutým odpadom v Zmluve, nezodpovedá zaradeniu odpadu podľa príslušného katalogového čísla a ani jeho deklarovanému charakteru Objednávateľom. V prípade, ak Poskytovateľ nevhodný odpad zistí kontrolou až po jeho prevzatí, je oprávnený zhodnotiť, alebo zneškodniť nevhodný odpad vlastnými prostriedkami, pričom má nárok na náhradu nákladov vo výške obvykle fakturovanej za takúto činnosť v zmysle Cenníka. Túto skutočnosť neodkladne písomne oznámi Objednávateľovi. V prípade, ak Objednávateľ odpad nesprávne zaradí, pričom Poskytovateľ takéto nesprávne zaradenie nemohol zistiť, a v dôsledku nesprávneho zaradenia odpadu vznikne Poskytovateľovi škoda (napr. v podobe sankcie), bude Objednávateľ nieť zodpovednosť za túto škodu voči Poskytovateľovi.
- 6.4** Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť odstránenie znečistenia Zbernej nádoby, ak k znečisteniu došlo v dôsledku Výsypu Zberných nádob Poskytovateľom.
- 6.5** Ak Poskytovateľ z dôvodov, ktoré nemohol v konkrétnom prípade predvídať, nevyprázdni niektorú zo Zberných nádob, je povinný informovať Objednávateľa a vykonať náhradné vyprázdnenie v čo najkratšom termíne po vzájomnej dohode s Objednávateľom.
- 6.6** Poskytovateľ sa zúčastní na kontrole vykonávanej príslušnými kontrolnými orgánmi štátnej správy na úseku odpadového hospodárstva u Objednávateľa, ak ho na účasť Objednávateľ najmenej 2 dni pred uskutočnením kontroly písomnou formou vyzval.
- 6.7** Poskytovateľ za žiadnych okolností nezodpovedá za sankcie uložené Objednávateľovi za porušenie právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva v súvislosti s porušením Zmluvy v nasledujúcich prípadoch:
- 6.7.1** havária na strojno-technickom zariadení;
- 6.7.2** porušenie platných a účinných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ktoré vyplývajú z predmetu plnenia Zmluvy, zo strany Objednávateľa resp. pracovníkov Objednávateľa;
- 6.7.3** porušenie právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ktoré sa týkalo priestorov neprístupných pracovníkom Poskytovateľa;
- 6.7.4** iné závädy, porušenia na strane Objednávateľa, napr. nevhodné nakladanie s odpadmi;
- 6.7.5** porušenie platných a účinných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva spôsobené pracovníkmi externých organizácií (nie Poskytovateľa) vykonávajúcich práce v areáli u Objednávateľa (ak je Objednávateľom obec, areálom sa rozumie územie obce).
- 6.8** Ak je predmetom Zmluvy nájom Zbernej nádoby, zaväzuje sa Poskytovateľ zabezpečiť opravu Zbernej nádoby do 14 dní odo dňa písomného nahlásenia vady Zbernej nádoby Objednávateľom a umožniť prevzatie Zbernej nádoby Poskytovateľom, a poskytnúť náhradu počes doby opravy.
- 6.9** Za škody, ktoré vzniknú porušením ustanovení Zmlúv, bude zodpovedať príslušná Zmluvná strana v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 6.10** Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať u Objednávateľa pravidelné kontroly odpadov v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva.
- 6.11** Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak je Poskytovateľ v zmysle Zmluvy povinný zneškodniť odpad prevzatý od Objednávateľa, Poskytovateľ je oprávnený tento odpad alebo jeho časť zhodnotiť a to aj bez oznámenia tejto skutočnosti Objednávateľovi.

Práva a povinnosti Objednávateľa:

- 6.12** Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne poskytnúť Poskytovateľovi všetky informácie a súčinnosť potrebné k zabezpečeniu plnenia predmetu Zmluvy v súlade s aplikovateľnými právnymi predpismi. Ak Objednávateľ poskytne Poskytovateľovi nesprávne informácie a/alebo Poskytovateľovi neposkytne potrebné informácie alebo súčinnosť a Poskytovateľovi v dôsledku toho vznikne škoda (napr. v podobe sankcie), bude Objednávateľ nieť zodpovednosť za túto škodu voči Poskytovateľovi.
- 6.13** Objednávateľ je povinný bez nároku na odmenu alebo náhradu nákladov vytvoriť pre Poskytovateľa vhodné podmienky pre plnenie predmetu Zmluvy, najmä mu umožní trvalý prístup a vstup do objektov a na plochy, ktoré súvisia s plnením predmetu Zmluvy Poskytovateľom.
- 6.14** V súvislosti s plnením Zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje:
- 6.14.1** predložiť Poskytovateľovi Program odpadového hospodárstva obce, vždy najneskôr do 10 dní po jeho schválení obcou v zmysle platných a účinných právnych predpisov. Ak si Objednávateľ túto svoju povinnosť nespĺňa, zaväzuje sa nahradiť Poskytovateľovi všetky náklady a škodu, ktorá mu vznikne v súvislosti s porušením jeho povinnosti v zmysle nového schváleného Programu odpadového hospodárstva Objednávateľa, vrátane sankcií zo strany správnych orgánov;
- 6.14.2** umiestniť nálepky na označenie Zberných nádob v priestoroch Objednávateľa, ktoré na náklady Objednávateľa zabezpečí Poskytovateľ, pokiaľ nebolo dohodnuté Zmluvnými stranami inak; na Zberné nádoby, ktorých Výsyp zabezpečuje Poskytovateľ, umiestňuje Objednávateľ nálepky tak, aby údaje na nálepkách umiestnených na Zberných nádobách boli vždy v súlade so Zmlouvou a jej prílohami;
- 6.14.3** rozmiestniť Zberné nádoby, ktoré na náklady Objednávateľa zabezpečí Poskytovateľ, v množstve a podľa typu v zmysle Zmluvy alebo písomnej objednávky Objednávateľa tak, aby ich rozmiestnenie bolo vždy v súlade so Zmlouvou a jej prílohami;
- 6.14.4** poskytovať súčinnosť na pravidelnej kontrole odpadov v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva vykonanej Poskytovateľom. Návrhy a zmeny navrhnuté Poskytovateľom budú Zmluvné strany riešiť dodatkom k Zmluve;
- 6.14.5** predložiť Poskytovateľovi chemické analýzy novovzniknutých odpadov, ako aj chemické analýzy odpadov po každej zmene technológie výroby majúcej vplyv na chemické zloženie odpadov, vyhotovené akreditovaným laboratóriom;
- 6.14.6** v prípade, že ktorýkoľvek z odpadov nezodpovedá svojim zložením predloženej analýze, uhradí prípadnú škodu (vrátane sankcií uložených Poskytovateľovi správnymi orgánmi) a náklady spojené so zhodnotením/zneškodnením uvedeného odpadu, ktoré vzniknú Poskytovateľovi.
- 6.15** Ak je predmetom Zmluvy nájom Zbernej nádoby, zaväzuje sa Objednávateľ:
- 6.15.1** Zbernú nádobu využívať v súlade s účelom, na ktorý je nádoba podľa Zmluvy určená a označená (vhodne sa o ňu starať, okamžite hlásiť potrebu opráv, odcudzenie, zničenie, poškodenie nádob);
- 6.15.2** ukladať do Zbernej nádoby len odpad, na ktorý je určená;
- 6.15.3** umožniť Poskytovateľovi voľný, neobmedzený prístup k Zbernej nádobe v čase plánovaného Výsypu;
- 6.15.4** zaistiť možnosť takej manipulácie so Zbernou nádobou, ktorá nespôsobí jej poškodenie (najmä nájazd k stanovištiu nádob);
- 6.15.5** neprenechať Zbernú nádobu tretej osobe bez súhlasu Poskytovateľa;
- 6.15.6** v prípade zničenia, poškodenia alebo straty prevzatých Zberných nádob nahradiť Poskytovateľovi spôsobenú škodu vo výške obstarávacej ceny Zbernej nádoby.
- 6.16** Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosti v zmysle platných a účinných právnych predpisov pri nakladaní s odpadom, Druhými surovinami ako aj s nebezpečným odpadom.
- 6.17** Objednávateľ sa zaväzuje:
- 6.17.1** odpady dodávať neznečistené a bez cudzích prímiesi v lisovaných balíkoch, pokiaľ nie je Zmluvnými stranami písomne dohodnuté inak;
- 6.17.2** dodávať DS voľne uložené tak, že sú umiestnené v Zberných nádobách v súlade s označením podľa druhu odpadov na Zbernej nádobe;
- 6.17.3** v prípade, ak je oprava odpadov zabezpečovaná železničnou dopravou, avizovať odoslanie vagonových dodávok do 24 hodín po expedícii na tel. č. 02/6596 1817;
- 6.17.4** pri plnení podľa Zmluvy zabezpečiť účasť svojho pracovníka pri odovzdávaní odpadov, alebo tým písomne poveriť tretiu osobu.

Článok 7 Osobitné ustanovenia

- 7.1** Poskytovateľ má voči Objednávateľovi odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti faktúry popri nároku na úrok z omeškania vo výške 0,05% denne z nespĺneného záväzku nárok aj na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne zo sumy, s úhradou ktorej je Objednávateľ v omeškaní, najmenej však 3,00 € denne.
- 7.2** Objednávateľ berie zároveň na vedomie, že Poskytovateľ je v prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením peňažnej sumy Poskytovateľovi oprávnený pripraviť dohodu o uznaní nespĺnených záväzkov, ktorej predmetom bude uznanie záväzku Objednávateľa voči Poskytovateľovi a Objednávateľ sa zaväzuje túto dohodu podpísať vo forme notárskej zápisnice.
- 7.3** Objednávateľ je povinný plniť všetky svoje povinnosti v zmysle Zmluvy a VOP, predovšetkým zabezpečiť podmienky na plnenie zmluvných povinností Poskytovateľom. Ak nie sú tieto podmienky zabezpečené, neplnenie zmluvných povinností Poskytovateľom sa nepovažuje za porušenie povinností Poskytovateľa a Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá tým Objednávateľovi alebo tretím osobám vznikne.
- 7.4** Poskytovateľ vyhlasuje, že všetci jeho zamestnanci, ktorí budú vykonávať prácu v priestoroch Objednávateľa, dostali potrebné informácie a pokyny na zaistenie bezpečnosti a ochrany pri práci a pri manipulácii s technickými zariadeniami Poskytovateľa. V rámci plnenia Zmluvy sa Zmluvné strany v zmysle § 18 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj v zmysle zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov dohodli, že Objednávateľ zabezpečí zaškolenie zamestnanca Poskytovateľa na podmienky BOZP a OPP Objednávateľa, pokiaľ je takéto školenie potrebné, pričom Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je povinný v priestoroch Objednávateľa vytvoriť podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia na pracovisku.
- 7.5** Poskytovateľ nezodpovedá za bezpečnosť zamestnancov alebo subdodávateľov Objednávateľa, ktorí neoprávnenne vniknú do priestorov, alebo budú manipulovať s vybavením, ktoré Poskytovateľ užíva v súvislosti s výkonom jeho povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 7.6** V prípade škody, ktorú preukázateľne spôsobí Poskytovateľ Objednávateľovi v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, Poskytovateľ znáša vzniknuté účelne vynaložené náklady na odstránenie škody. Podkladom bude protokol o spôsobení škody podpísaný obidvoma Zmluvnými stranami. Poskytovateľ na základe žiadosti Objednávateľa predloží Objednávateľovi doklad preukazujúci, že má uzavreté poistenie zodpovedajúce za spôsobenú škodu, pričom takýmto dokladom je aj overená kópia poistnej zmluvy. Pre predloženie akýmkolvek pochybnostiam sa stanovuje, že Poskytovateľ nezodpovedá za vzniknutú škodu v prípade, ak pri plnení predmetu Zmluvy dôjde k poškodeniu zbernej nádoby Objednávateľa (resp. poskytnutej Objednávateľom), ktorá nespĺňa požiadavky podľa príslušnej normy EN 840, resp. pre ktorú nebolo vydané vyhlásenie o zhode.
- 7.7** Každý výkon Poskytovateľa musí byť doložený zodpovedajúcim dokladom (napr. dodací list, protokol o prevzatí, doklad o vykonaní prác a pod.) a podpísaný niektorou z Objednávateľom splnomocnených alebo poverených osôb uvedených v záhlaví Zmluvy.
- 7.8** Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať po neobmedzenú dobu prísnu mlčanlivosť o všetkých informáciách o zmluvnom partnerovi zo Zmluvy, ktoré získajú v rámci obchodnej spolupráce (prevádzkové a obchodné tajomstvo).

Článok 8 Reklamácie

- 8.1** Objednávateľ je oprávnený vykonané Dohodnuté činnosti písomne reklamovať u Poskytovateľa do 10 dní od ich vykonania. Poskytovateľ reklamáciu posúdi bez zbytočného odkladu najneskôr do 5 dní od doručenia reklamácie. V prípade, ak je reklamácia uznaná, Poskytovateľ vykoná nápravné opatrenie. V prípade, ak reklamácia nie je uznaná, oznámi Poskytovateľ túto skutočnosť Objednávateľovi. Na neskoršiu reklamáciu Poskytovateľ nie je povinný prihliadnuť, bude považovaná iba za informáciu, z ktorej nevyplývajú Poskytovateľovi žiadne povinnosti.

Článok 9 Zánik Zmluvy

- 9.1** Zmluva môže zaniknúť nasledovnými spôsobmi:
- 9.1.1** výpoveďou;
- 9.1.2** odstúpením od Zmluvy;
- 9.1.3** nemožnosťou plnenia;
- 9.1.4** dohodou Zmluvných strán;
- 9.1.5** zánikom niektorej zo Zmluvných strán bez právneho nástupcu;
- 9.1.6** stratou oprávnenia Poskytovateľa na podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi; alebo
- 9.1.7** z iných dôvodov ustanovených v Zmluve alebo týchto VOP.
- 9.2** Výpoveď Zmluvy môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu. Zmluvné strany sa dohodli na trojmesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
- 9.3** Právo odstúpiť od Zmluvy sa riadi ustanoveniami § 344 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Za podstatné porušenie Zmluvy sa považuje omeškanie Objednávateľa s úhradou faktúry dlhšie ako 30 dní. Všetky ostatné porušenia Zmluvy sa považujú za nepodstatné porušenia Zmluvy. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia

pisomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane. Týmto bodom 9.3 VOP nie je dotknuté právo Poskytovateľa ukončiť Zmluvu odstúpením podľa bodu 5.3 a bodu 12.5 týchto VOP.

9.4 Za nemožnosť plnenia sa považuje, ak Poskytovateľ nemôže svoj záväzok splniť v dôsledku zmeny právnych predpisov, ktoré zakazujú alebo podstatným spôsobom obmedzujú vykonanie Dohodnutých činností podľa Zmluvy alebo vyžadujú osobitné úradné povolenie, o ktoré Poskytovateľ neúspešne usiloval, prípadne vedú ku zmene podmienok nakladania s Dohodnutým odpadom, v dôsledku ktorej dochádza k staženiu plnenia záväzku Poskytovateľa podľa Zmluvy, prípadne umožňuje plniť Zmluvu len pri neprimerane zvýšenom úsilí alebo pri neprimeranom zvýšení nákladov, ktoré Zmluvné strany v case uzatvorenia Zmluvy nepredpokladali. Povinnosť Poskytovateľa vykonávať Dohodnuté činnosti podľa Zmluvy zaniká dňom, kedy nastala nemožnosť plnenia, o čom Poskytovateľ bezodkladne informuje Objednávateľa.

9.5 Dohoda Zmluvných strán o zániku Zmluvy vyžaduje súhlas obidvoch Zmluvných strán vyjadrený v písomnej forme. Zmluva zaniká dňom, ktorý je v dohode označený ako deň zániku, a ak v dohode takýto dátum nie je uvedený, Zmluva zaniká dňom nadobudnutia účinnosti dohody o zániku Zmluvy oboma Zmluvnými stranami.

9.6 Ak Objednávateľ v lehote dvoch rokov odo dňa uzatvorenia Zmluvy nepožiadava Poskytovateľa o vykonanie Dohodnutých činností a ak Poskytovateľ počas tohto obdobia ani raz nevykúpi od Objednávateľa Druhotné suroviny, Zmluva zaniká uplynutím dvoch rokov odo dňa jej uzatvorenia; za deň zániku Zmluvy sa v takomto prípade považuje deň, ktorý sa číslom zhoduje s dňom uzatvorenia Zmluvy.

9.7 Ak Objednávateľ počas doby trvania dvoch rokov odo dňa posledného vykonania Dohodnutých činností alebo odo dňa posledného vykúpenia Druhotných surovín Poskytovateľom (podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr) nepožiadava Poskytovateľa o vykonanie ďalších Dohodnutých činností alebo nepožiadava Poskytovateľa o vykúpenie ďalších Druhotných surovín (t. j. počas dvojnásobného obdobia nedôjde k požiadaniu o vykonanie žiadnych Dohodnutých činností podľa Zmluvy a nedôjde k požiadaniu o vykúpenie žiadnych Druhotných surovín podľa Zmluvy), Zmluva zaniká uplynutím dvoch rokov odo dňa, keď Poskytovateľ naposledy vykonal pre Objednávateľa Dohodnuté činnosti alebo keď Poskytovateľ naposledy vykúpil od Objednávateľa Druhotné suroviny; dvojnásobná lehota, po uplynutí ktorej Zmluva zaniká, v danom prípade plynie odo dňa tej skutočnosti, ktorá nastane neskôr. Za deň zániku Zmluvy sa podľa tohto bodu VOP považuje deň, ktorý sa číslom zhoduje s dňom, kedy Poskytovateľ naposledy vykonal pre Objednávateľa Dohodnuté činnosti alebo keď Poskytovateľ naposledy vykúpil od Objednávateľa Druhotné suroviny (podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr).

9.8 Objednávateľ vráti Poskytovateľovi Zberné nádoby, ktoré mu Poskytovateľ poskytol na dobu platnosti Zmluvy, do 10 dní od skončenia zmluvného vzťahu. Zmluvné strany sa dohodli, že po zániku Zmluvy si svoje vzájomné záväzky vysporiadajú splnením svojich povinností v zmysle Zmluvy a VOP, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Zánikom zmluvy nezaniká nárok Zmluvnej strany na náhradu škody vznikajúcej porušením Zmluvy a/alebo týchto VOP druhou Zmluvnou stranou, ako ani nezaniká dohoda Zmluvných strán ohľadom riešenia sporov podľa bodu 10.2 týchto VOP, ani nezaniká nárok na zaplatenie zmluvných pokút a iných sankčných nárokov podľa Zmluvy a VOP.

Článok 10 Riešenie sporov

10.1 Všetky spory, ktoré vzniknú medzi Zmluvnými stranami v súvislosti so Zmluvou, budú riešené rokováním vedeným za účelom dosiahnutia dohody.

10.2 Ak nebude dosiahnutá dohoda podľa bodu 10.1 týchto VOP, spory, ktoré vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe Zmluvy alebo súvisiacich so Zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik Zmluvy, a vrátane sporov medzi Zmluvnými stranami o určení, či tu právo alebo právny vzťah je alebo nie je, Zmluvné strany predložia na rozhodnutie v rozhodovacom konaní stálemu rozhodovateľskému súdu CADRE - Centre for Arbitration and Dispute Resolution in Europe so sídlom Zelená 2, 811 01 Bratislava, Slovenská republika (ďalej aj „Rozhodcovský súd“), ktorej zriaďovateľom je Slovenská rugbyová únia, Hrobáková 1, 851 02 Bratislava, IČO: 30 851 459. Rozhodcovské konanie bude vedené podľa vnútorných predpisov Rozhodcovského súdu, a to jedným rozhodcom ustanoveným podľa vnútorných predpisov Rozhodcovského súdu (vnútorné predpisy publikované na oficiálnej stránke www.centre-arb-europe.com). Zmluvné strany sa podrobia rozhodnutiu Rozhodcovského súdu, ktoré bude pre Zmluvné strany konečné a záväzné. Miestom rozhodcovského konania je Bratislava, Slovenská republika.

Článok 11 Ochrana osobných údajov

11.1 Ochrana osobných údajov sa vzťahuje na Objednávateľa, ktorý je fyzickou osobou, kontaktné osoby Objednávateľa (zamestnanci), štatutárne orgány Objednávateľa, ich splnomocnených zástupcov, pokiaľ sú fyzickými osobami (ďalej len „Dotknuté osoby“).

11.2 Zmluvné strany sú pri spracúvaní osobných údajov povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

11.3 Poskytovateľ týmto informuje Objednávateľa, že osobné údaje Dotknutých osôb bude pri uzatváraní a plnení Zmluvy spracúvať v nasledujúcom rozsahu: titul, meno, priezvisko, funkciu a kontaktné údaje, a to najmä na nasledujúce účely:

a) plnenie predzmluvných a zmluvných povinností, a to na právnom základe predzmluvných vzťahov a plnenia zmluvy (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR);
b) plnenie zákonných povinností (vrátane povinnosti vedenia daňovej a účtovnej evidencie), a to na právnom základe plnenia zákonných povinností prevádzkovateľa podľa osobitných predpisov (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR);
c) efektívnej komunikácie zmluvných strán, a to na právnom základe oprávneného záujmu (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR).

11.4 Povinnosť poskytnúť údaje príslušných fyzických osôb druhej zmluvnej strane vyplýva zmluvným stranám zo Zmluvy. Ak by neboli poskytnuté, mohlo by to brániť riadnemu a včasnému plneniu zmluvy.

11.5 V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany (podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR).

Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje (podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR, napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy a na vnútorné administratívne účely v rámci skupiny podnikov. Zmluvné strany neposkytujú osobné údaje tretím osobám s výnimkou obvyklého predkladania podkladov a informácií daňovým, právnym a podobným poradcám a daňovým úradom a iným príslušným orgánom na základe povinností podľa osobitných zákonov o osobných údajoch.

11.6 Zmluvné strany budú osobné údaje Dotknutých osôb, nevyhnutné na plnenie Zmluvy, uchovávať do uplynutia 10 rokov od ukončenia zmluvnej spolupráce. Osobné údaje, ktoré je nevyhnutné uchovávať podľa daňových, účtovných alebo podobných predpisov, budú uchovávané na dobu podľa týchto právnych predpisov (napr. údaje ako súčasť účtovných dokladov 10 rokov), ak táto doba bude dlhšia.

11.7 Dotknuté osoby môžu kedykoľvek kontaktovať zodpovednú osobu Poskytovateľa, a to na e-mailovej adrese: zodpovednaosoba@fcc-group.sk.

11.8 Dotknuté osoby majú nasledujúce práva:

- právo na informácie o spracúvaní ich osobných údajov;
- právo na prístup k osobným údajom;
- právo na opravu;
- právo na výmaz;
- právo na obmedzenie spracovania;
- právo na prenositeľnosť údajov;
- právo namietať;
- právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov.

11.9 Ďalšie informácie o ochrane osobných údajov v prostredí Poskytovateľa je možné nájsť na webovej stránke <https://www.fcc-group.eu/sk/slovensko/>, časť: Ochrana osobných údajov. Tento článok VOP spolu so Zásadami ochrany osobných údajov sú zároveň splnením informačnej povinnosti Poskytovateľa vo vzťahu k Dotknutým osobám v zmysle článku 13 a 14 GDPR. Objednávateľ vyhlasuje, že sa so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb u Poskytovateľa oboznámil a zaväzuje sa bez zbytočného odkladu po podpise Zmluvy oboznámiť aj ostatné dotknuté osoby s informáciami o spracúvaní ich osobných údajov u Poskytovateľa.

Článok 12 Spoločné a záverečné ustanovenia

12.1 Ak Zmluva alebo VOP výslovne nevyžadujú pre vzájomnú komunikáciu Zmluvných strán písomnú formu, možno komunikovať aj telefonicky, faxom alebo e-mailom:

12.1.1 v prípade telefonickej komunikácie sa správa považuje za doručení v Pracovný deň, keď bol realizovaný telefonát, inak v nasledujúci Pracovný deň;

12.1.2 v prípade komunikácie prostredníctvom faxu alebo e-mailu sa má správa za doručení v deň odoslania, ak bola odoslaná v Pracovný deň do 15:00, inak nasledujúci Pracovný deň po dni odoslania za podmienky, že fax odosielateľa potvrdil úspešný prenos a e-mail bol odoslaný. Zmluvné strany sú povinné uchovávať podklady preukazujúce tieto skutočnosti;

12.1.3 v prípade písomnej komunikácie doručovanej prostredníctvom pošty alebo doručovateľskej služby sa zásielka považuje za doručení:

- dňom doručenia;
- dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom;
- iii) v prípade nedoručenia, ak bola doručovaná na adresu Poskytovateľa alebo Objednávateľa uvedenú v Zmluve, alebo na poslednú adresu, ktorá bola po uzatvorení Zmluvy oznámená druhej Zmluvnej strane ako nová adresa na doručovanie, piatym dňom po odoslaní v rámci územia SR a desiatym dňom, ak bola doručovaná mimo územia SR. Pri doručovaní písomností je potrebné doručovať vždy na adresu uvedenú ako sídlo adresáta zapísané v obchodnom registri, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodli inu adresu na doručovanie. Správa doručená Objednávateľovi v zmysle tohto bodu VOP sa má za doručení aj keď sa Objednávateľ o doručovaní správy nezodvedel, alebo sa v mieste doručovania nezdržoval.

12.2 Zmluvné strany sú povinné navzájom sa bezodkladne informovať o zmenách údajov uvedených v Zmluvách, v prípade porušenia tejto povinnosti Objednávateľom Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za vzniknutú škodu.

12.3 Tieto VOP sa primerane vzťahujú aj na všetky dodatky k Zmluve uzatvorené medzi Poskytovateľom a Objednávateľom.

12.4 Tieto VOP nadobúdajú platnosť dňa 1.7.2022.

12.5 V prípade zmeny týchto VOP Poskytovateľ predloží Objednávateľovi znenie príslušnej zmeny VOP alebo znenie nových VOP (ďalej aj „Zmena VOP“) aspoň 15 dní pred nadobudnutím platnosti nového znenia VOP. V prípade, ak Objednávateľ do 15 dní od obdržania Zmeny VOP nedoručí Poskytovateľovi písomný nesúhlas so Zmenou VOP, má sa za to, že so Zmenou VOP súhlasí a Zmluvné strany sa odo dňa účinnosti Zmeny VOP spravujú novým znením VOP v zmysle Zmeny VOP. V prípade, ak Objednávateľ do 15 dní od obdržania Zmeny VOP doručí Poskytovateľovi písomný nesúhlas so Zmenou VOP a Zmluvné strany sa písomne nedohodnú inak, Zmluvné strany sa spravujú doterajším znením VOP, pričom Poskytovateľ má právo Zmluvu okamžite ukončiť odstúpením od Zmluvy, ktoré môže využiť kedykoľvek v lehote 30 dní odo dňa obdržania písomného nesúhlasu Objednávateľa s novým znením VOP v zmysle Zmeny VOP.

Článok 13 Obchodné tajomstvo

13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré pri vzájomných jednaniach získajú o obchodných záležitostiach zmluvného partnera, sú považované za obchodné tajomstvo a zaväzujú sa, že ich neposkytnú tretím osobám a to ani po skončení Zmluvy.

13.2 Poskytovateľ nesmie vo svojom záujme a v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa charakteru, množstva a druhov odpadov bez súhlasu Objednávateľa.

13.3 Poskytovateľ je povinný zaobchádzať s objednávkami, obchodnými a technickými špecifikáciami spojenými s predmetom Zmluvy ako s obchodným tajomstvom.

13.4 Objednávateľ nesmie vo svojom záujme ani v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa spôsobu plnenia predmetu Zmluvy Poskytovateľom bez súhlasu Poskytovateľa.